

Adaptation du livre « VA » de Suzy Chic et Monique Touvay



### Spectacle d'ombres jeune public

Création décors et marionnettes,  
Mise en scène, Manipulation et interprétation :  
**Véronique LE GAILLARD**  
Regards extérieurs :  
**C. NAUD - A. REGUS - P. CHAPET**  
Musique :  
**Romuald BERRIER**

#### **Contact:**

Véronique LE GAILLARD  
lefantascope@orange.fr  
06 89 05 29 21  
L'Ombrière et Le Fantascope  
20 chemin des Crêtes  
Quartier Jean Nègre  
31360 Auzas  
<http://lombrineetlefantascope.com>

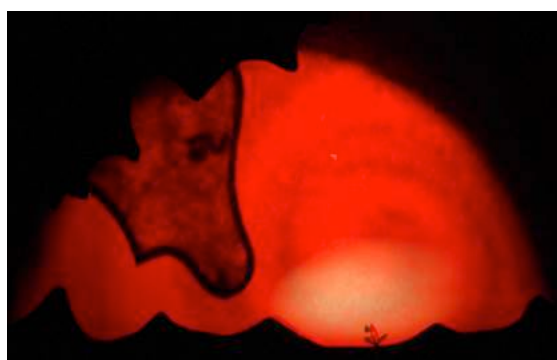
## L'histoire

« Les arbres, c'est pratique, ça ne change pas de place ».

C'est ce que se dit Lô, un petit bonhomme tranquille dont le plus grand plaisir est de voir sortir de terre les jeunes pousses, jusqu'au jour, où...

Piqué au vif par une ortie qui vient de sortir de terre, Lô va partir sur le chemin pour apprendre à connaître et à apprivoiser la nouvelle émotion qui envahit son jeune cœur. Il rencontrera plusieurs animaux qui lui renverront son émotion, chacun à leur façon.

**Un récit initiatique qui nous parle de la colère de façon positive, la colère « belle et terrible comme l'orage ».**



## L'adaptation

« J'ai voulu rester au plus près de la conception graphique que je trouve particulièrement réussie. En effet, les dessins ont dans leur progression une logique par rapport aux émotions que traverse le personnage du récit. L'écriture, elle aussi, est très précise, j'ai juste essayé de lui donner un caractère plus dynamique qui convient mieux pour le spectacle vivant. J'ai contacté Monique Touvay qui s'est montrée favorable à mon projet. Nous avons discuté de son petit personnage "Lô" qui est également dans une autre histoire: "Attends".

J'ai lu beaucoup de livres jeunesse et "VA" est le seul qui m'ait inspiré immédiatement des images. Je crée d'habitude mes propres histoires mais le pari d'adapter un auteur m'a tentée. Ce récit initiatique à propos de la colère me semble réellement pertinent et à même d'intéresser les enfants de 3 à 6 ans. »



# La Forme

La comédienne est à vue au début du spectacle, elle s'adresse aux jeunes spectateurs et crée un climat de confiance pour aborder un thème porteur de violence : la colère. Celle-ci est représentée par le son de l'orage, les éclairs lumineux et la couleur rouge ainsi que par le décor : l'écran est en forme de nuage d'où part un éclair.

Quand elle passe derrière le castelet, la comédienne manipule les personnages et décors colorés qui sont projetés par des lampes sur l'écran. Elle revient à vue à deux reprises durant le spectacle afin de garantir une présence humaine aux jeunes spectateurs.

Le décor sobre (tissus noir et métal) est rehaussé par les touches de couleurs d'un gazon artificiel et de parapluies chatoyants, parapluie prétexte au jeu théâtral de l'introduction.

Les musiques ont été créées et enregistrées par le compositeur attaché à la compagnie, en étroite collaboration avec la mise en scène.



## Le théâtre d'ombres

Cette forme de spectacle, peu répandue sous nos latitudes, traduit à merveille l'imaginaire fantastique des contes. Si cet ancêtre du dessin animé émerveille encore petits et grands, à l'heure du multimédia, c'est sans doute qu'ici, le rêve se joue en direct.



# Fiche technique

**Jauge public:** 150 personnes

**Durée du spectacle :** 35 mn - **Durée du montage :** 2 h - **Durée du démontage :** 1 h 15

**Dimensions plateau :** Hauteur : 2m30 - Largeur : 3m50 - Profondeur : 3m

## 2 formules sont possibles:

### 1- Autonomie technique (matériel amené par la compagnie)

**Lumières pour les ombres :** 2 lampes halogènes 24V 150W

**Lumières de scène:** 2 par 300W - 2 PC 500W - 1PAR 36 30W

**Matériel son :** 1 sampler 9V 300mA - 2 enceintes amplifiées

### 2- Avec un régisseur lumière (mis à disposition par le lieu) pour une meilleure qualité du spectacle

**Matériel lumière nécessaire:** 1 plein feu - 4 faces avec faisceau resserré - 1 face avec flash

## Obscurité indispensable



## Calendrier de tournée

**Lô s'est mis en colère dans les lieux suivants depuis sa création en 2013**

École maternelle de Montesquieu-Volvestre (31); Projet "Des images et des ombres" dans 5 CLAE de Toulouse; École maternelle Alexandre 1er à Montauban; Journée de la non-violence à Cassagne (31); 123Pestacles à Uzès (64); Alliances et cultures à Toulouse (31); École maternelle de St Cézert (31); Théâtrales en Couserans, Aulus Les bains (09); La Halle à Rabastens (81); Festival Grelin, Grenade (31); Vide grenier des écoles, Arbas (31); Théâtre Pierre Tabard, Montpellier (34); École maternelle de Monclar de Quercy (82); Péniche Didascalie, Ramonville St Agne (31); MJC, Rieumes (31); Théâtre L'Allégora, Auterive (31); Théâtre Le Fil à Plomb, Toulouse (31); Festi'boutchou, Pechbonnieu (31); Fête du papier, Mazères (31); Théâtre de La Violette, Toulouse (31); 1ères rencontres nationales de théâtre d'ombres, Ganat (03); École de Merville (31); École maternelle, Le Fréchet (31); Théâtre Le Chapeau Rouge, Toulouse (31); MJC, Pamiers (09); Centre culturel Lalande, Toulouse (31); Théâtre du Chien Blanc, Toulouse (31); Halte Nomade du livre jeunesse, Aspet (31); 123 en scène, Centre culturel Bellegarde, Toulouse (31)

## Présentation de l'Ombrine et Le Fantoscope

L'Ombrine et Le Fantoscope crée et produit ses spectacles de théâtre d'ombres depuis plus de 15 ans; spectacles qu'elle diffuse dans les structures culturelles et établissements scolaires du grand Sud Ouest.

Véronique Le Gaillard en est l'instigatrice et commence par un premier spectacle, **Malik Marinadol**, soutenu par la mairie de Toulouse et le conseil général de la Haute-Garonne. Il conte le voyage étrange d'un adolescent au pays des ombres.

En 2003, la Compagnie crée un spectacle pour adultes et adolescents : **Fantoche et Déraison** d'après les textes de Dino Buzzati et Pierre Cami, avec le soutien de Marionnettissimo et des collectivités territoriales.

Par la suite, l'association présente les **Projections Concert** afin de développer l'interaction entre musique et théâtre d'ombres. Elle participe également à des manifestations (**Faites de l'image**, **Le Fil en Trope**, **Cabaret sur le côté**, festivités de plein air) où elle propose des petites formules cherchant toujours à sortir du cadre traditionnel du théâtre d'ombres.

Deux marionnettes géantes sont créées pour des déambulations musicales.

L'association met en place des ateliers de sensibilisation et de formation aux techniques de l'ombre et de la lumière dans les écoles, les centres de loisirs et les festivals. Parallèlement, les comédiennes suivent des formations professionnelles avec des compagnies comme la **Gioco Vita**, **Jean Pierre Lescot**, **Le point d'Ariès**, **Les Anges au plafond**, **Studio T**, **Les Rémouleurs**...

Actuellement, la compagnie propose quatre spectacles pour les enfants:

**La petite musique de Makao** pour les enfants de 2 à 7 ans. Cette histoire parle de la socialisation de l'enfant à travers la création d'un concert de musique.

**Rêve d'oiseau** pour les enfants de 1 à 5 ans. Il traite des thèmes de la naissance, de l'apprentissage de la vie et de la séparation.

**Chair de Lune** tout public à partir de 4 ans, parle de l'imaginaire d'une petite fille qui a perdu sa maman et des relations avec son père.

**La Colère de Lô** à partir de 3 ans, adaptation d'un livre de Suzy Chic, il est sorti en 2012 dans le cadre de la Halte nomade du livre jeunesse.

Une création est en cours: un spectacle de comédie, théâtre d'ombre et marionnette à destination des adultes: « **La dérive des continents** ».

L'Ombrine et Le Fantoscope propose également en collaboration avec la compagnie **L'Éclectique Théâtre** un spectacle tout public: **L'Ombre du Soufi** d'après des textes d'**Henri Gougaud**.



# Conditions financières

## Prix du spectacle

Tarif dégressif selon le nombre de représentations (sur un même lieu)

Nombre de représentations	Prix unitaire TCC	Prix total TCC
1	500 €	500 €
2	450 €	900 €
3	400 €	1200 €
4	350€	1400 €

Prix de la représentation supplémentaire : 350 € TCC

Nombre de représentations maxi par jour : 3

## Défraiement

Hébergement et repas :

- Soit 1 défraiement journalier à 91.50 € (tarif selon la convention collective nationale des entreprises artistiques et culturelles)
- Soit hébergement et repas pour 1 personne (sur la base de chambre simple avec douche ou baignoire)

Transport (au-delà de 50 kms) :

0.35 €/km au départ de Auzas (31)

# Dossier de presse

"Va, Vis et Deviens..."

... Nom de code : *Va, la colère de Lô* - Mot de passe : théâtre d'ombres - Compagnie : L'Ombrine et le Fantoscope - Siège de la garnison : théâtre du Chien Blanc - Cible : petits bouts de 3 à 6 ans - Explorations abouties à ce jour : *Malika Marinadol, Chair de Lune, Rêve d'oiseau* - Leurs constantes topographiques : à la découverte de l'ici et de l'ailleurs spatial et émotionnel ; l'interaction entre musique, comédie et théâtre d'ombres ; l'appropriation au-delà du cadre oriental traditionnel de ce genre. Particularité de la mission confiée : aiguiller et apprivoiser dans l'ombre et la lumière les détours de passe-passe d'un régiment de marionnettes, sous la manœuvre de Véronique Le Gaillard, le tout musicalisé par Romuald Berrier. Le message, si vous l'acceptez, ne s'autodétruit pas...

"La colère de l'eau. Non.

La colère comme le tonnerre d'un petit bonhomme."

Il s'agit d'une adaptation en théâtre d'ombres de l'album de Suzy Chic et Monique Touvay. Un récit initiatique suivant Lô, petit bonhomme candide, en quête de liens innocents à tisser avec son environnement naturel : "Les arbres, c'est pratique, ça ne change pas de place." Un beau jour, la pureté bien réglée de son quotidien se trouve chamboulée : les graines dorment dans le secret de la terre jusqu'à ce qu'il prenne fantaisie à l'une d'elle de se réveiller. Lô veille avec attention sur ce trésor végétal en éclosion ("Oh, elle est en train de se réveiller. Je vais rester à côté d'elle pour ne pas rater la première feuille") et aspire à amadouer sa fragilité, à respirer son parfum. Qui s'y frotte s'y pique ! Une colère orageuse inonde alors le petit cœur inexpérimenté de Lô et le conduit à prendre la route, afin d'apprivoiser les ressources dont il dispose face à pareille émotion. Il découvrira que le désir de vengeance qui l'anime ("Elle va voir la terre qu'elle va avoir cette petite pousse") est une source incomparable de solidarité avec les animaux rencontrés sur le chemin du tourbillon de la vie. Fourmi, escargot anglais, hérisson et hibou italien l'aideront par la parole à s'apaiser afin que Lô comprenne que, chez les bons cœurs, la colère n'est qu'un besoin pressant de pardonner.

"La colère sourcille du regard.

La bonté cille des yeux." Malcolm De Chazal

Ambiance feutrée, coussins aux premières loges, jauge limitée : un cadre apprécié et appréciable lorsque relation de proximité et dimension humaine prévalent sur l'austérité du monde des adultes. Dès les premières minutes, sur fond de tonnerre et trompes d'eau, la sensorialité visuelle et auditive des petits lours est sollicitée jusqu'à ce que, demi-heure plus tard, la lumière décline.

Un écran en forme de cumulus pluvieux siège au milieu de la scène et figure, par un jet de couleurs arc-en-ciel et de surgissements d'ombres, le microcosme kaléidoscopique à l'intérieur duquel se déroule le canevas du conte (forêt, songes de Lô). Ces ombres évoluent sur plusieurs strates, oscillant entre le cadre instantané du moment conté et l'imaginaire de Lô. Et lorsque Véronique décide de rompre avec la coordination maîtrisée de ses gestes derrière l'écran pour déambuler en manipulant avec précision le bruissement d'ailes du grand hibou, l'attention enfantine grimpe d'un niveau, grâce à cette dimension supplémentaire.

Dialogues, accents et modulation de la hauteur de voix selon les animaux, sont parfaitement adaptés à la tranche d'âge et rythment le jeu bigarré. "Maman, j'ai adoré même si ça faisait un peu peur des fois »...

**Marlène Pereira**

**Le Clou dans la Planche – Actualité critique du spectacle vivant**  
**Publié le 9 Mars 2013**

L'ombrine est un poisson. Le fantascopie, ancêtre du cinéma, est une machine à projeter des ombres à l'aide de lampes mobiles. Véronique Le Gaillard a fondé la compagnie L'Ombrine et Le Fantascopie en 2000, afin de diffuser le théâtre d'ombres et de conter des histoires pour toucher les tous-petits et leur parents.

De sa voix joyeuse, elle raconte sa venue à cette technique préhistorique, elle qui fabriquait des lampes en céramique. Autodidacte, elle crée "Malika Marinadol" et le succès est immédiat. C'est l'histoire d'une petite fille qui découvre toutes les marionnettes du Monde au cabaret du Chat Noir. L'occasion pour Véronique Le Gaillard de rendre hommage à cet art.

En 2003, "Fantoche et Déraison" voit le jour, avec Romuald Berrier, le compositeur des musiques de la compagnie. C'est un spectacle sombre et impertinent sur la Mort, pour adultes et adolescents. À l'opposé, "Rêve d'oiseau" créé en 2007 est un spectacle tout mignon sur la naissance et l'adoption, pour des enfants de 1 à 5 ans. C'est un vrai succès, aujourd'hui interprété par Corinne Dupin qui a rejoint l'équipe en 2005 comme chanteuse et diffuseuse de la compagnie.

"Chair de Lune" créé en 2009 parle de l'absence maternelle et du rôle du père. "La colère de Lô" créé en 2012, au festival d'Aspet (31) s'adresse aux enfants de 3 à 6 ans. Le prochain spectacle "Puppa Gigantica" est déjà en préparation, autour d'une marionnette géante et de projections d'images.

Véronique Le Gaillard aborde des sujets difficiles avec infiniment de douceur et de légèreté. Son langage est accessible à tous. Les ombres dessinent des petits personnages attachants. Les projections à travers des carreaux colorés créent des scènes éclatantes de lumière. C'est une battante qui fait tout elle-même : Du dessin à la soudure en passant par les boîtiers électriques et les décors peints. Elle anime aussi de nombreux ateliers autour du théâtre d'ombres.

Les Thérèses accompagnent la compagnie L'Ombrine et Le Fantascopie depuis l'an 2000.

©FrantzMC

